

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 77 (1985)
Heft: 7-8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WIR GRATULIEREN DEM SCHWEIZERISCHEN WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND ZUM 75-JAHR-JUBILÄUM



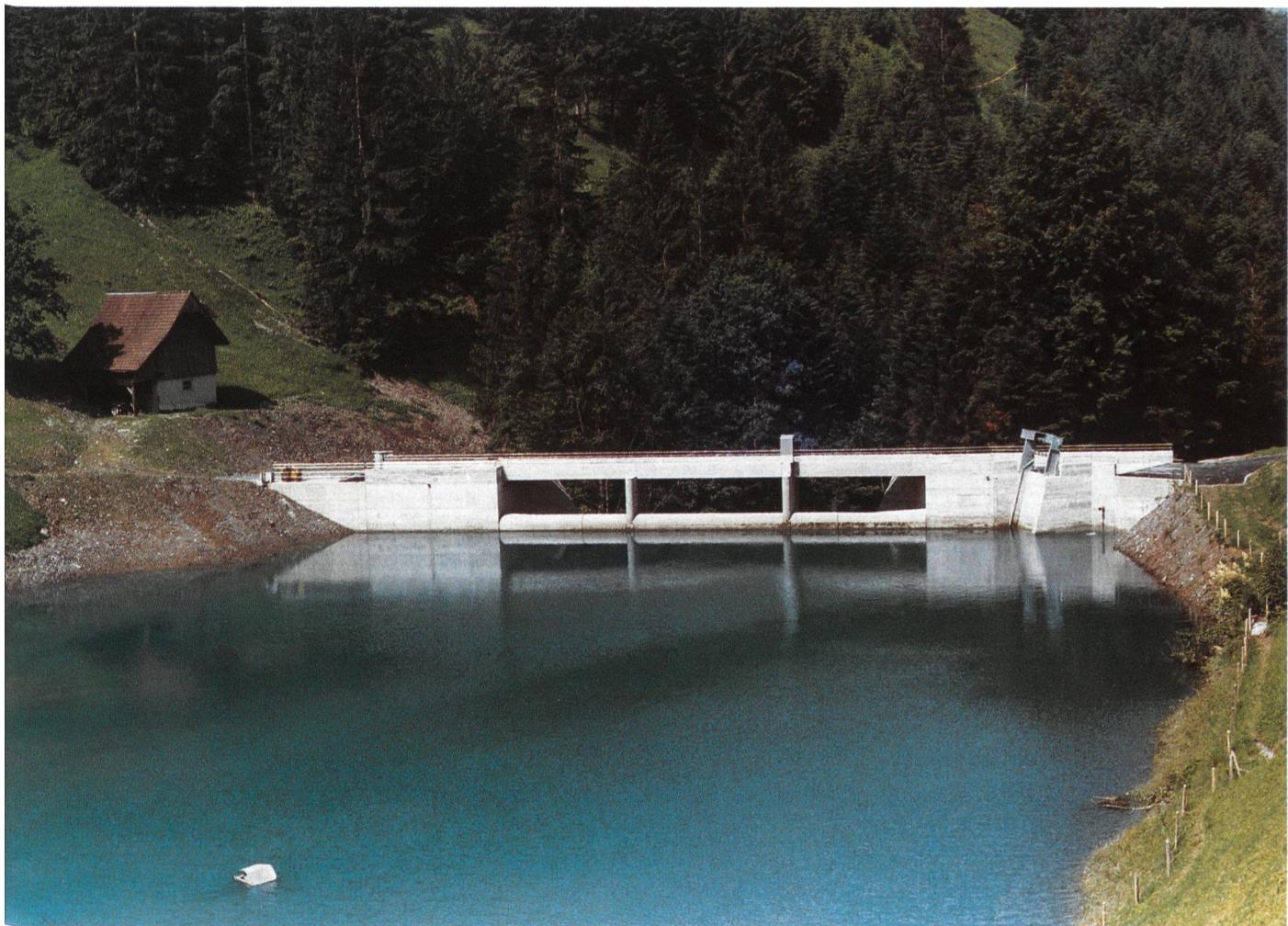
Suisselectra

ENERGIE/UMWELTTECHNIK, HYDROKRAFTWERKE, INFRASTRUKTUR/VERKEHR, HTI/SICHERHEIT, INFORMATIK

GENERALPLANNER
BASEL, BIEL, CHUR/SCUOL, GENF, LUZERN

ABTEILUNG KRAFTWERKE

PROJEKTIERUNG UND BAULEITUNG



NEUANLAGEN — UMBAUTEN — ERWEITERUNGEN

FÜR

ALLE ANLAGEN IN DER BAUWIRTSCHAFT UND ENERGIEPRODUKTION

INGENIEURUNTERNEHMUNG AG DER SCHWEIZERISCHEN ELEKTRIZITÄTS- UND VERKEHRSGESELLSCHAFT
MALZGASSE 32 4010 BASEL TEL. 061/220077 TELEX: 62065 SETBS

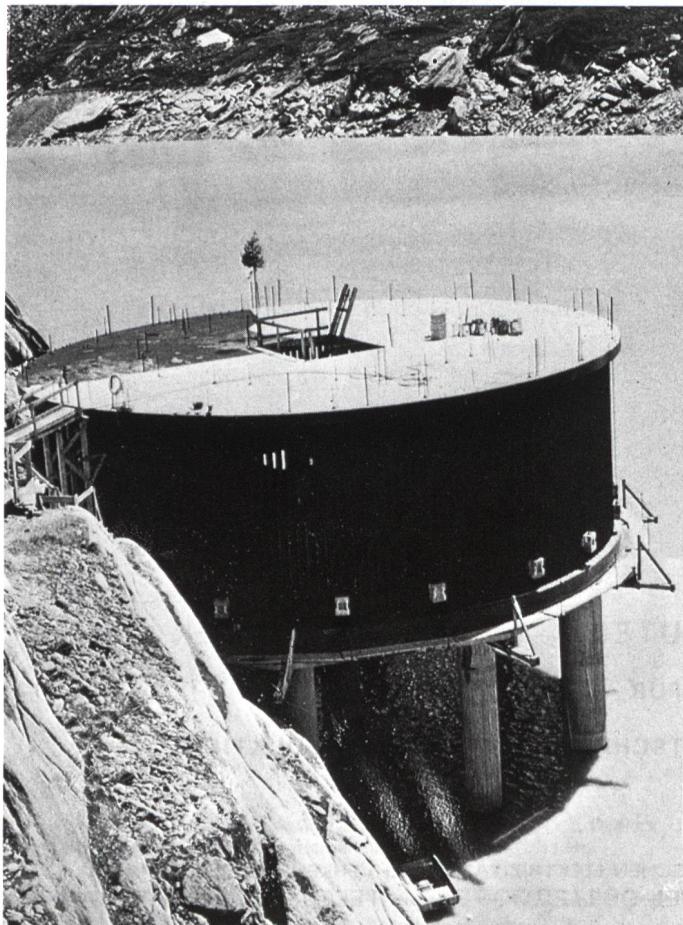
Kunststoffrohre aus Polyäthylen und PVC für die

- Wasserversorgung und -entsorgung**
- Gasversorgung**
- Stromversorgung**

Verlangen Sie
detaillierte Unterlagen
oder den Besuch
unseres techn. Beraters.

Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke,
Kunststoffwerk
Telefon 071/780 111, Telex 77 159

JANSEN



**baut mit Erfahrung
baut am Fortschritt**

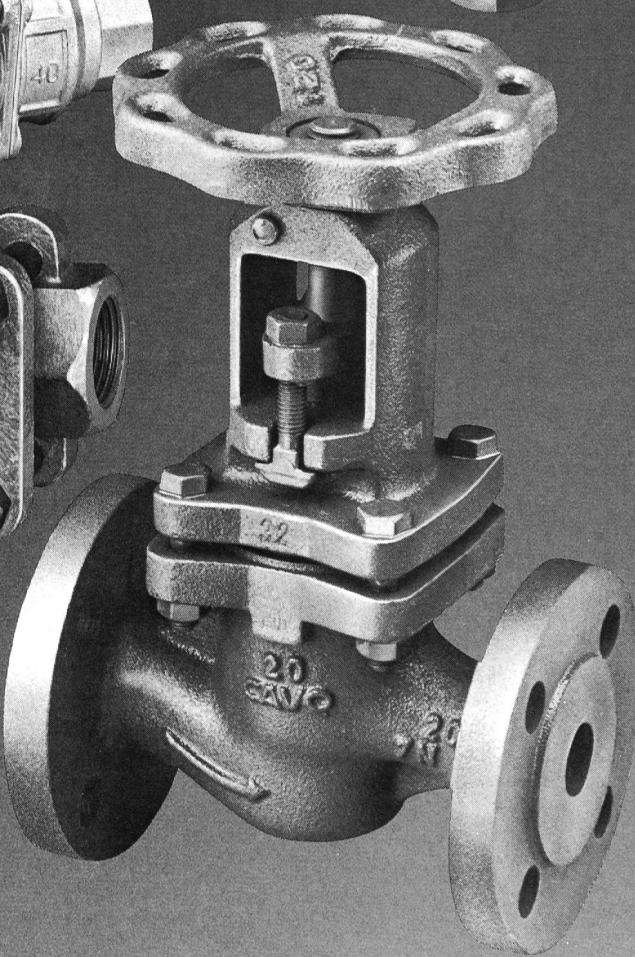
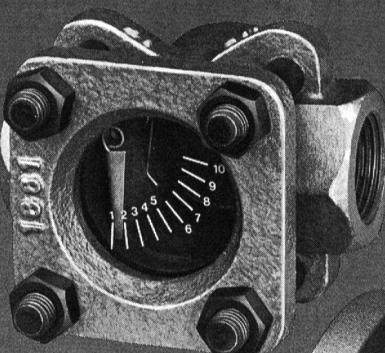
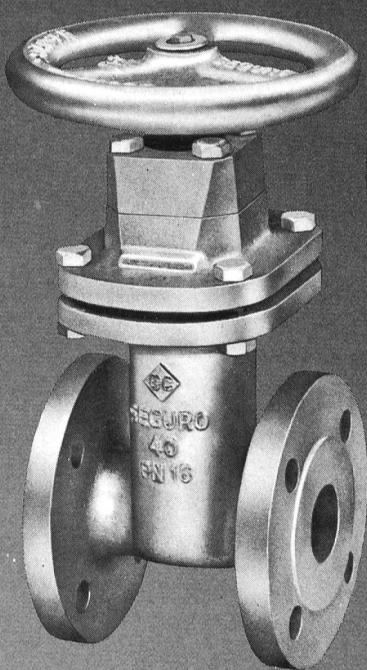
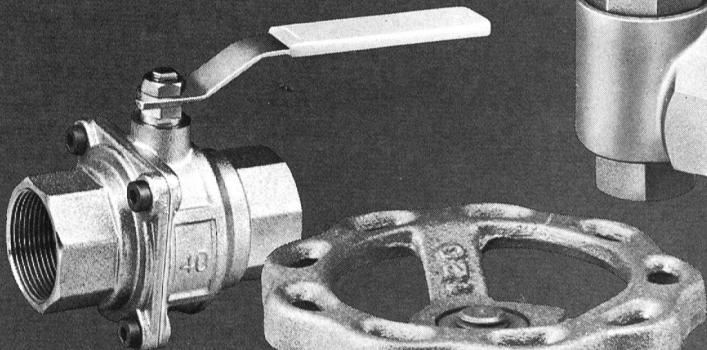
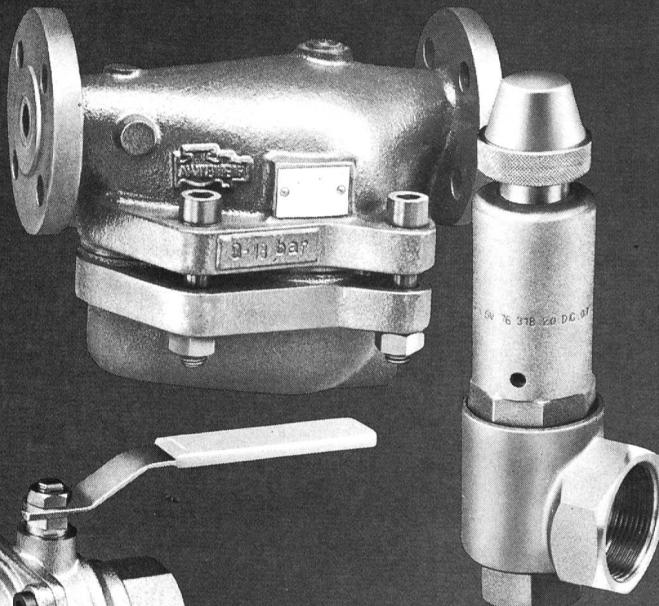
**ZÜBLIN
+WENK▼**

Züblin + Wenk & Cie AG
Rüchligweg 101, Postfach
4125 Riehen 2
Telefon 061/493011

Das umfassende Armaturenprogramm von **NUSSBAUM** für den Anlagenbau

- Absperrventile mit Faltenbalg
- Weichdichtende Keilschieber
- Kugelhähnen
- Schmierbare Hähnen
- Absperr- und Drosselklappen
- Druckregler
- Kondensatableiter
- Durchflussanzeiger
- Rohrtrenner
- Sicherheitsventile
- Feinfilter

Fordern Sie
detaillierte Unterlagen an



NUSSBAUM
bürgt für Funktion,
Qualität und Service

NUSSBAUM

Hauptsitz

R. NUSSBAUM AG
Metallgiesserei und
Armaturenfabrik

Martin-Disteli-Strasse 26
Postfach
CH-4601 OLLEN
Tel. 062 25 22 22

Verkaufsniederlassungen mit Reparaturservice

Eichstrasse 23
CH-8045 ZÜRICH
Tel. 01 463 33 93

Hammerstrasse 174
CH-4005 BASEL
Tel. 061 32 96 06

12, chemin des Avelines
Case postale 136
CH-1000 LAUSANNE 7 St. Paul
Tél. 021 36 61 47

**HAND
WERK**
Bern
STADT

c/o Verbetex
Via San Gottardo
CH-6532 CASTIONE
Tel. 092 29 14 23

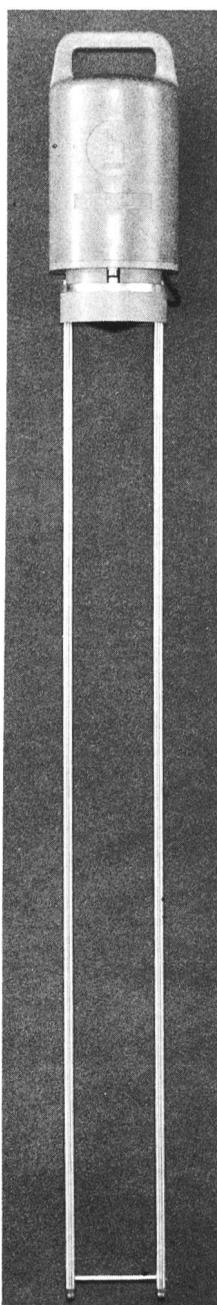
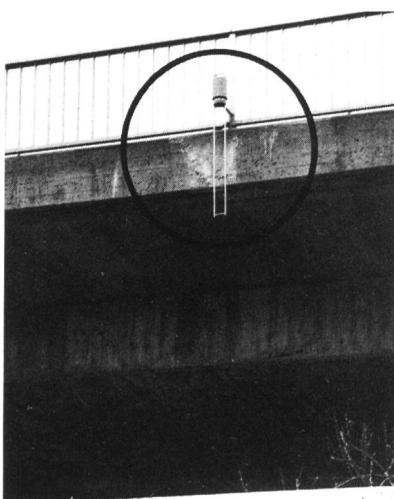
Eine neue Ära in der Hydrometrie?

Abflusshöhen von Oberflächenwässern berührungslos überwachen mit präzisem

ZÜLLIG-Referenz-ECHOLOT

(Messbereich bis 10 m)

ersetzt: Schwimmer, Pneumatik, Druckdosen



Dr. Juchli 503 Be

Schon wieder ein Grund, für Niveausteuerungen bei BESTA anzurufen.



Denn bei BESTA gibt es die KARI Schwimmerschalter – und im Preis inbegriffen 5 m Kabel und eine Aufhängevorrichtung. Alles ab Lager sofort lieferbar.



Ihr Niveau-schaltertelefon:
01-940 67 51,
ab 16.5.85: 944 14 14

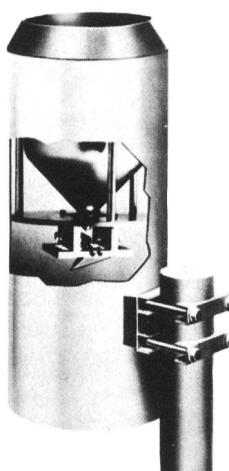
BESTA AG

8610 Uster, Ackerstrasse 42
1033 Cheseaux-sur-Lausanne, Grands-Champs 4
Ein Unternehmen der Bachofen-Gruppe

KRÜGER

Ihr Partner

beim Messen der folgenden Werte:



Temperatur
Feuchtigkeit
Druck
Luftdruck
Strömung
Windgeschwindigkeit
Windrichtung
Niederschlag
Strahlung

Foto: Automatischer Niederschlagsmesser Typ 1518 H 3 mit Wippe nach Joss-Tognini und elektrischen Heizeinrichtungen

Krüger + Co.
Messgeräte
CH-9113 Degersheim

Telefon 071/54 21 21
Telex 77401

**ZÜLLIG AG, APPARATEBAU
9424 RHEINECK, 071/44 25 51**



Rostbeständige Stahlrohre und Rohrverbindungen

Rohre – hitze- und hochsäure-beständig, nahtlos, geschweisst; Vierkant- und Rechteckrohre, Kaminstahlrohre.

Rohrverbindungen – Gewinde-fittings, Schweißfittings, Flanschen, STRAUB-Kupplungen, Armaturen.

KOHLER
HANS KOHLER AG ZÜRICH

8022 Zürich, Tel. 01/201 10 10, Telex 815316



Gut, dass es Kohler gibt.



WALO

Walo Bertschinger AG

Asphalt-Wasserbau

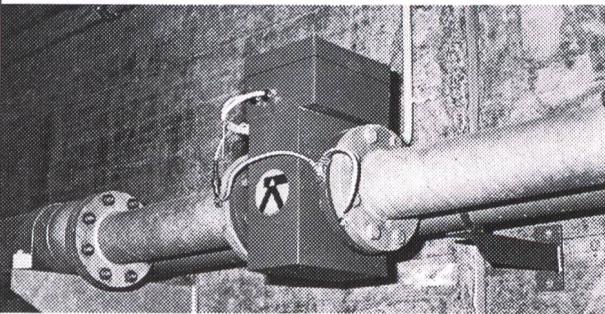
Unsere 40-jährige Erfahrung im In- und Ausland ist die Garantie für eine optimale Ausführung von bituminösen Abdichtungen an Staudämmen und Speicherbecken.

Walo Bertschinger AG
Postfach
Abt. Asphalt-Wasserbau
CH-8023 Zürich
Telefon 01/730 30 73

Sie haben den Durchfluss im Griff

Mit den weltweit geschätzten magnetisch-induktiven Durchflussmessern von **KROHNE**.

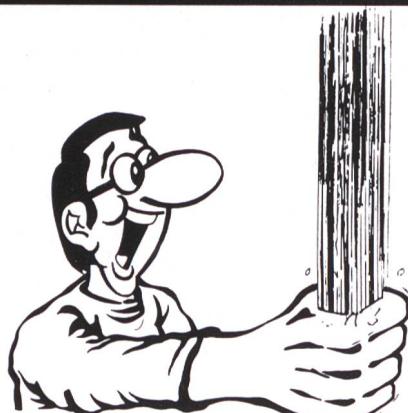
Oder mit deren Ultraschall-Durchflussmessern.
Immer haben wir ein bewährtes Messsystem anzubieten.



ALTOFLUX

oder

ALTOSONIC



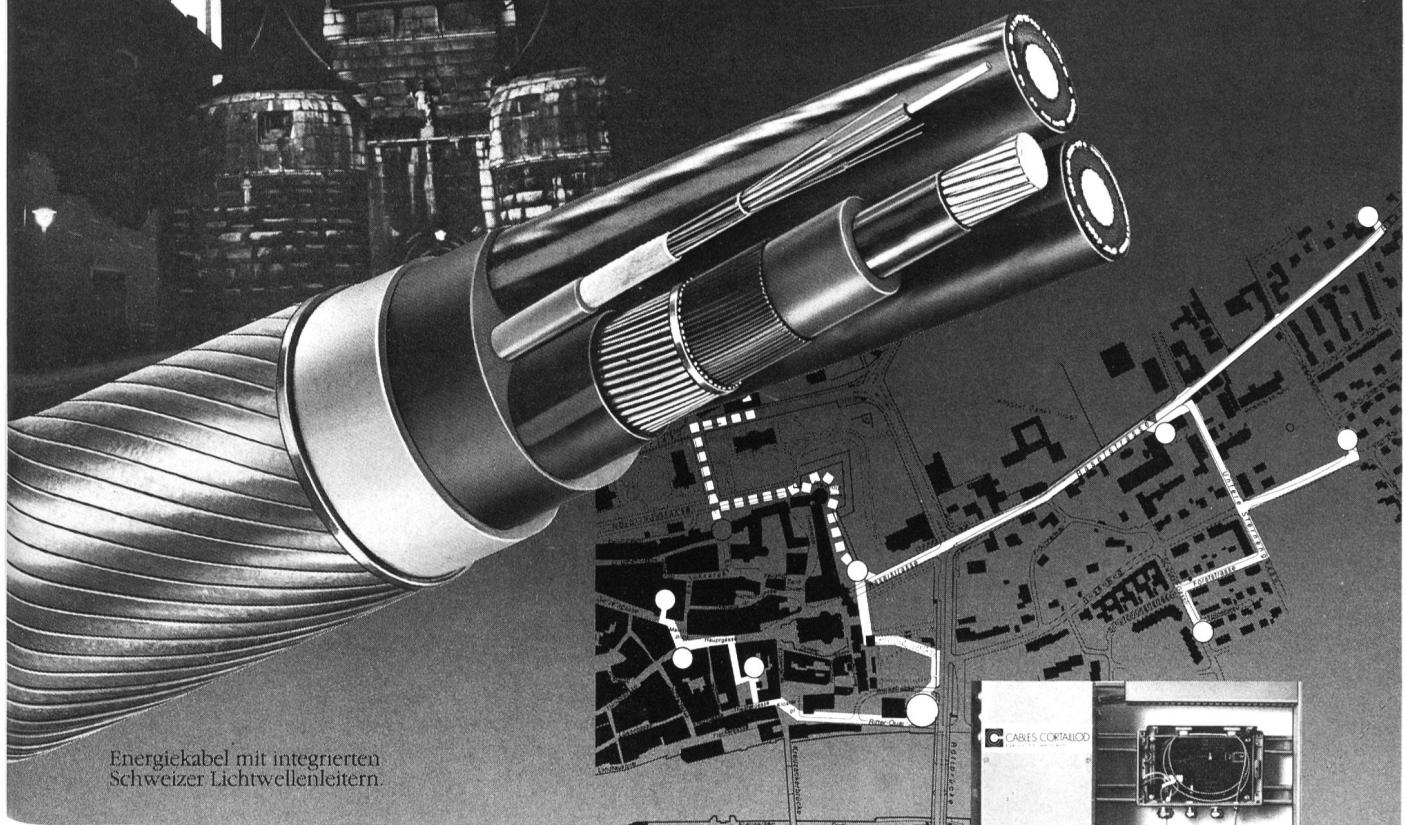
Hinter diesen Namen steckt jahrzehntelange Erfahrung.
Eine Garantie für Zuverlässigkeit.

RHEOMETRON

Mitglied der **KROHNE** Gruppe

Rheometron AG
Schützenmattstr. 43, 4003 Basel
Telefon 061 - 22 9911, Telex 63 452

Câbles Cortaillod. Bahnbrechende Lösungen, schlüsselfertig.



Energiekabel mit integrierten
Schweizer Lichtwellenleitern.

Zum Beispiel für die Sicherheit Ihres Hochspannungsnetzes

Câbles Cortaillod hat ein Avant-garde-System zur Überwachung und zum Schutz von Hochspannungsnetzen entwickelt. Die Einbeziehung von Lichtwellenleitern für die Fernsteuerung und Kontrolle elektrischer Verteilnetze bietet sowohl in technischer als auch in wirtschaftlicher Hinsicht sehr grosse Vorteile. Cables Cortaillod und Cabloptic*, die Leader auf dem Gebiet der

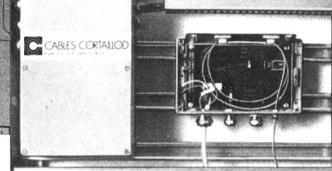
Lichtwellenleiter, sind dank enger Zusammenarbeit in der Lage, das Know-how, das Konzept, die Kabel, die elektro-optischen Geräte, die Verlegung, die Montage und die Inbetriebsetzung ganzer Anlagen für die verschiedensten Bereiche der Nachrichten- und Energieübertragung anzubieten.

Verlangen Sie Unterlagen über

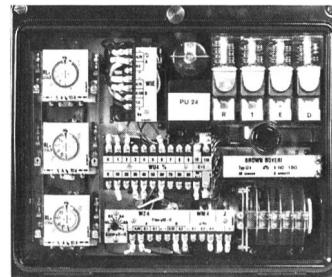
von uns ausgeführte Anlagen;

ein einfacher Anruf genügt.

*Cabloptic – einziger Schweizer Hersteller
für Lichtwellenleiter.



Optoelektronisches Modul



Distanzrelais Type LI 4/a BBC

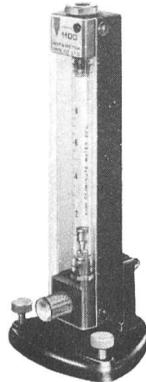
CH-2016 CORTAILOD/SUISSE
CASE POSTALE
TÉLÉPHONE 038/441122
TÉLEX 952899 CABC CH



CABLES CORTAILOD
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

Ineltec '85, Halle 6, Stand 435

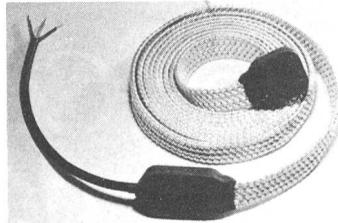
Durchflussmesser



für Flüssigkeiten und Gase
ab Lager Zürich lieferbar

- kalibrierte Geräte mit hoher Genauigkeit
- unkalibrierte Geräte für grosse Bereiche dank Auswechselbarkeit der Schwimmer

wisAG



Wärme nach Mass

Heraeus
WITTMANN

- Heizbänder
- Heizkabel
- beheizte Schläuche
- Heizmatten
- Steuer- und Regelgeräte

Oerlikonerstrasse 88, 8057 Zürich
Telefon 01 3114040

Verlangen Sie die
Dokumentation

Aus der Leuchtenstadt
herzliche Gratulation
zum Jubiläum.



PanGas

6002 Luzern 8404 Winterthur 1800 Vevey
041/40 22 55 052/28 26 21 021/511144

Systeme zur O₂-Anreicherung von Wasser ·
Abwasserbehandlung · Seesanierung

•
ACHTUNG!
Rückstrom!
Transformatoren
primär & sekundär
abschalten.
•

Gegossene Reliefschilder jeder Art
thermolackiert oder anod. oxyd.
Gravierte Schilder

Verlangen Sie Prospekte und Preise!
Günstige Lieferfristen

bega

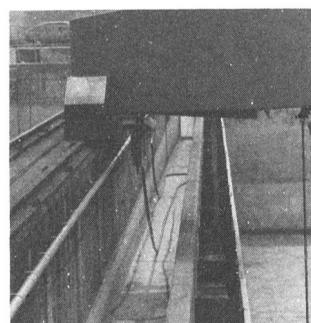
Aluminiumgiesserei
2544 BETTLACH
Telefon 065/55 19 86



Ihre Wildegger Kabelmacher
präsentieren

**Das flexible Anschlusskabel für den härtesten
Einsatz – das ganze Jahr.**

PURWIL® orange (PUR-PUR)



Räumer mit Klärbecken
ARA Zofingen

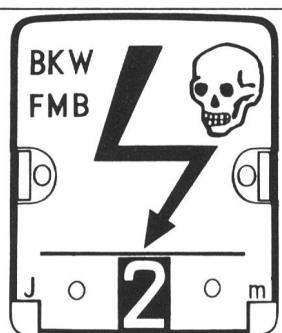
**grosses
Lager**

- oel-/benzinbeständig
- kälteflexibel bis -40° C
- witterungsbeständig
- hohe Abriebfestigkeit

Verlangen Sie technische Unterlagen und Preislisten.



Kupferdraht-Isolierwerk AG
CH-5103 Wildegg 064 53 19 61



Zum Thema

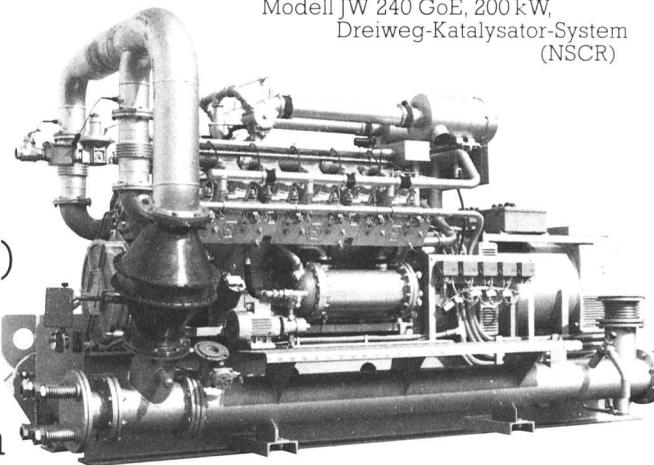
Blockheizkraftwerk und Wirtschaftlichkeit.

Die Rentabilität eines Blockheizkraftwerkes ist wesentlich abhängig von der Betriebszeit der Motoren. Die Jenbacher Werke, Hersteller grosser stationärer Dauerbetriebsaggregate, garantieren ein Minimum an Wartungs- und Ersatzteilaufwand sowie hohe Verfügbarkeit.

Blockheizkraftwerke sind eine Ergänzung der dezentralen Energieversorgung und haben gegenüber herkömmlichen Heizanlagen wesentliche Vorteile:

- optimale Ausnutzung des Brennstoffes (90%)
- Installation unmittelbar neben den Wärmeabnehmern (keine Wärmeverluste)
- direkte Einspeisung der erzeugten Energie in das Niederspannungsnetz
- minimaler Platzbedarf
- Brennstoffe: Erdgas, Klärgas, Deponegas, Flüssiggas oder Dieselöl
- Wärme/Kraftkoppelung.

| Gas-Otto-Motoren | | |
|--|--------------|--|
| Viertakt-Gas-Otto-Motoren, Baureihe JW, | 30–564 kW | |
| Zweitakt-Gasmotoren, Baureihe A1, | 258–773 kW | |
| Zweitakt-Gasmotoren, Baureihe LM, | 552–2206 kW | |
| Zweitakt-Gasmotoren, Baureihe II M, | 1237–2484 kW | |
| Gas-Zündstrahl-Motoren (Zweistoffmotoren) | | |
| Viertakt-Gaszündstrahl-Motoren, Baureihe JW, | 80–235 kW | |
| Zweitakt-Gaszündstrahl-Motoren, Baureihe LM, | 550–1650 kW | |
| Diesel-Motoren | | |
| Viertakt-Dieselmotoren, | 6–736 kW | |
| Zweitakt-Dieselmotoren, | 150–1100 kW | |
| Vorkammer-Dieselmotoren | | |
| Viertakt-Vorkammer-Dieselmotoren, | 30–80 kW | |



Jenbacher Gasmotor,
Modell JW 240 GoE, 200 kW,
Dreiweg-Katalysator-System
(NSCR)

ALFA INGENIEURBÜRO AG · CH 4310 RHEINFELDEN
WEIDENWEG 12 · TELEFON 061 87 65 25

ALFA ARMATUREN
ALFA INGENIEURBÜRO AG · CH 4310 RHEINFELDEN
WEIDENWEG 12 · TELEFON 061 87 65 25

ALFA VERFAHRENSTECHNIK
ALFA INGENIEURBÜRO AG · CH 4310 RHEINFELDEN
WEIDENWEG 12 · TELEFON 061 87 65 25

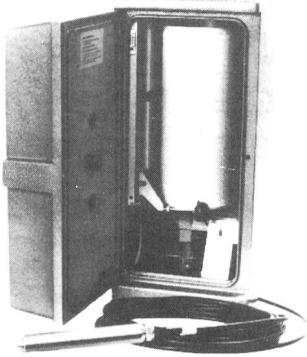
ALFA MASCHINEN
ALFA INGENIEURBÜRO AG · CH 4310 RHEINFELDEN
WEIDENWEG 12 · TELEFON 061 87 65 25

ALFA WÄRMETECHNIK
ALFA INGENIEURBÜRO AG · CH 4310 RHEINFELDEN
WEIDENWEG 12 · TELEFON 061 87 65 25

Das ALFA INGENIEURBÜRO AG in Rheinfelden ist eine Engineering- und Handelsfirma. Die Abteilung Wärmetechnik und Verfahrenstechnik bietet neben der Lieferung von Komponenten für die Energieerzeugung und Wärmerückgewinnung die Planung und Ausführung ganzer wärmetechnischer Anlagen und deren Service an. Zum Lieferprogramm der gesamten Firma gehören zudem Maschinen zum Pumpen, Trennen und Sieben, Schlammentwässerungsanlagen und Industriearmaturen.

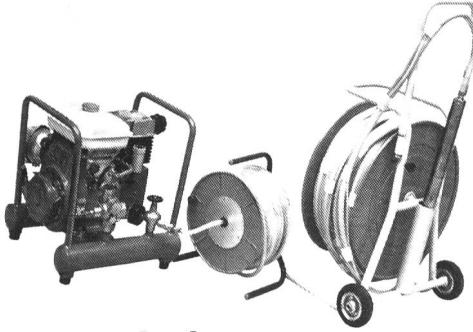
ALFA INGENIEURBÜRO AG · CH 4310 RHEINFELDEN

NEU!



Schwimmerloser Vertikal Registrierpegel **ALPHA - S**

- Mit Drucksonde
- Schwimmerloses elektronisches Messverfahren
- Hohe Genauigkeit
- Aufstellung im Freien ohne Schutzgehäuse, da wasserdicht
- Batteriebetrieb
- Zusätze: Temperaturregistrierung, Stromgeber etc. möglich.



Pneumatische Unterwasserpumpe

- Universelle Anlage auch für 2"-Pegelrohre
- Geringe Abmessung: 45 mm, 6 kg
- Getrennte Leitungen, Zu- und Abluft sowie Probe, dadurch kein Kontakt Luft/Wasser
- Förderhöhen bis 130 m
- Förderleistung von 7 bis 3.8 Liter/min

Zusätze:

- Packeranlage auf Wunsch angeflanscht
- Seilwinde für Tiefen über 40 m

POLAR AG



MESS- UND ORTUNGSTECHNIK
6274 ESCHENBACH LU

Telefon 041 89 22 33 Telex 868 629

BAUPHYSIK

Eine spezielle Dienstleistung unserer Generalunternehmung:
Untersuchen von Baukonstruktionen bezüglich Wirtschaftlichkeit und Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften

Optimieren von Baukonstruktionen in den Bereichen Wärme, Feuchte, Luft- und Trittschall

Berechnung und Auswertung aller bauphysikalischen Daten mittels EDV

Kosten-Nutzen-Analysen betreffend Energiesparmaßnahmen bei Neu- und Umbauten



AG Heinr. Hatt-Haller
8022 Zürich. Tel. 01/21187 40

ROMAG



Röhren- und Maschinen AG



Spiralgeschweißte Stahlrohre und Formstücke für Leitungen und Konstruktionen · Korrosionsschutzsysteme · Edelstahlprogramm für Wasser und Abwasser · Behälterbau · Stahlkonstruktionen



ROMAG
Röhren- und Maschinen AG
CH - 3186 DÜDINGEN
037 / 43 91 31 Tx: 942 087



Preis der Wahrheit

Die Berechnung von Einheitspreisen und Kostenvoranschlägen für Spritzbeton setzt grosse Fachkenntnisse voraus. Unsere über vierzigjährige Praxis hat uns eine Fülle von Erfahrungswerten geliefert. Sie müssen sich darauf verlassen können, dass wir als Fachleute rechtzeitig an alle Schwierigkeiten denken, welche bei der Ausführung auftreten können. Bei uns wird alles Erfassbare eingerechnet.

Als vielerfahrene Praktiker können wir selbst knifflige Arbeiten zu Einheitspreisen ausführen, ohne auf Regiearbeit auszuweichen. Dennoch – auch wir sind gegen Überraschungen nicht gefeit. Aber die Folgen tragen wir, und nicht der Kunde. Deshalb reden wir über Preise längstens bis zu Beginn der Arbeiten. Nachforderungen gibt es bei uns grundsätzlich keine. So verstehen wir den Preis der Wahrheit.

E. Laich SA
6671 Avegno/TI
T 093 - 8117 22



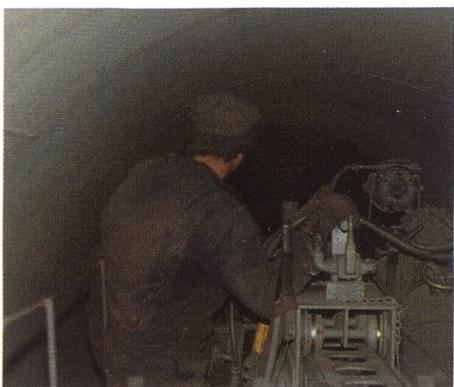
Wir sind erfahrene,
faire und
pünktliche Partner.
Auf uns ist Verlass.

Spritzbeton
Gunit
Sandstrahlen
Verkleidungen
Konsolidierungen
Abdichtungen
Schwimmbassins

Gebrüder

Darani AG

Korrosions- und Oberflächenschutzarbeiten
CH-6760 Faido
Telefon 094/381022/23/24
Telex 846458 dasa ch



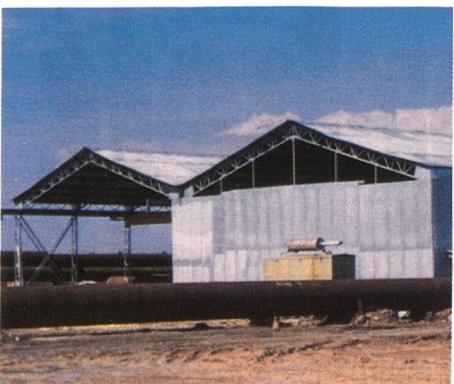
Patentierte automatische Sandstrahlmaschine



Aussenkorrosionsschutz einer Druckleitung



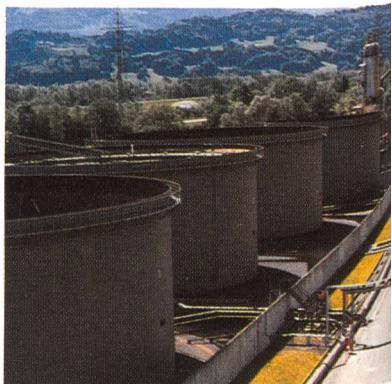
Beschichtung von Leitungen mit Kondenswasser



Werkhalle in Algerien



Zementmörtelbeschichtung von Trinkwasserrohren



Stehtankbeschichtung



Gerüstungen und Korrosionsschutz von Brücken und Viadukten



Hochdruck-Wassersandstrahlen



Polyesterbeschichtung auf Viaduktbrüstungen



Abdichtungen für Ausgleichsbecken